



Centrepay

คนที่ 1: คุณทราบไหมว่า Services Australia มีบริการฟรีที่จะช่วยให้คุณจัดการและจ่ายใบแจ้งหนี้ของคุณ?

คนที่ 2: ไม่ทราบหรอก มันเรียกว่าอะไรและมันทำงานยังไงหรือ?

คนที่ 1: มันเรียกว่า Centrepay ซึ่งเป็นบริการจ่ายใบแจ้งหนี้ฟรีและเป็นไปตามความสมัครใจ คุณสามารถเลือกหักเงินจำนวนเล็กน้อยออกจากเงินที่คุณได้รับจาก Centrelink ทุกสองสัปดาห์ เพื่อจ่ายค่าใบแจ้งหนี้ของคุณได้

คนที่ 2: Centrepay จะช่วยฉันได้อย่างไร?

คนที่ 1: Centrepay เป็นวิธียอดเยี่ยมในการจัดการและจ่ายค่าใช้จ่ายปกติในครัวเรือนของคุณ เช่น:

- ค่าเช่า
- โทรศัพท์
- ไฟฟ้า แก๊สและน้ำประปา
- บริการด้านการแพทย์
- ค่าธรรมเนียมโซเชียลแคร์
- ค่าเล่าเรียนและใบแจ้งหนี้อื่น ๆ อีกมาก

Centrepay ช่วยคุณจ่ายใบแจ้งหนี้ของคุณตรงเวลา คุณตัดสินใจ:

- ใบแจ้งหนี้ที่จะจ่ายผ่าน Centrepay
- จะหักเท่าไรจากเงินที่คุณได้รับจาก Centrelink ทุกสองสัปดาห์

จำนวนเงินที่คุณสามารถหักได้ต่ำที่สุดคือ \$10 ทุกสองสัปดาห์

คุณสามารถใช้ Centrepay สำหรับสินค้าและบริการซึ่งธุรกิจที่ได้รับอนุมัติจัดให้เท่านั้น

คนที่ 2: ฉันจะไปหาธุรกิจที่ได้รับอนุมัติจากที่ไหนล่ะ?

คนที่ 1: คุณสามารถใช้เครื่องมือค้นหาธุรกิจหรือองค์กรบนเว็บไซต์ของเรา เพื่อค้นหาธุรกิจต่าง ๆ ในพื้นที่ของคุณ ซึ่งจะมีรายชื่อธุรกิจต่าง ๆ ที่ได้รับอนุมัติให้ใช้ Centrepay

หากธุรกิจหรือผู้ที่ท่านต้องการจะจ่ายเงินให้ไม่มีชื่ออยู่บนรายการ กรุณาติดต่อพวกเขา แล้วถามเขาว่าเขายอมรับการจ่ายเงินโดยการใช้ Centrepay หรือไม่ หากพวกเขาไม่ยอมรับ ขอให้พวกเขาพิจารณาเข้าร่วมโครงการ

คนที่ 2: ฉันจะเปิดบัญชีการหักเงินผ่าน Centrepay ได้อย่างไร?

คนที่ 1: คุณสามารถเริ่มต้น เปลี่ยน ตรวจสอบหรือหยุดการหักเงินผ่าน Centrepay เมื่อใดก็ได้ด้วยการ:

- ขอให้ธุรกิจที่คุณต้องการจ่ายตั้งบัญชีสำหรับคุณ
- ด้วยการบัญชี Centrelink ออนไลน์ของคุณผ่าน myGov
- ด้วยการไปแอปพลิเคชัน Express Plus Centrelink บนอุปกรณ์มือถือของคุณ
- ด้วยการไปที่ศูนย์บริการ

- ด้วยการโทรหาเราที่หมายเลข **131 202** เพื่อพูดคุยกับใครสักคนในภาษาของคุณ

คนที่ 2: ฉันจะไปหาเรื่องราวเกี่ยวกับ Centrepay เพิ่มเติมได้จากที่ไหน?

คนที่ 1:

คุณสามารถหาข้อมูลเพิ่มเติมในภาษาอังกฤษได้ที่ servicessaustralia.gov.au/centrepay หรือโทร **131 202** เพื่อพูดคุยกับใครสักคนในภาษาของคุณ หมายเลขนั้นอีกครั้ง – **131 202**

ค่าโทรอาจเปลี่ยนแปลงตามผู้ให้บริการโทรศัพท์ที่คุณใช้ การโทรศัพท์จากโทรศัพท์สาธารณะ และโทรศัพท์มือถืออาจมีค่าโทรสูงกว่า

ข้อจำกัดความรับผิดชอบ

ข้อมูลที่อยู่ในเอกสารนี้ตั้งใจจะให้ใช้เป็นแนวทางการจ่ายเงินและบริการเท่านั้น เป็นหน้าที่ของคุณที่จะตัดสินใจว่าคุณต้องการขอให้มีการจ่ายเงิน และที่จะส่งใบสมัครตามสถานการณ์เฉพาะของคุณ



Centrepay

Person 1: Did you know Services Australia has a free service to help you manage and pay your bills?

Person 2: No, what is it called and how does it work?

Person 1: It is called Centrepay. It is a free and voluntary bill paying service. You can choose to have small amounts of money deducted from your Centrelink payments each fortnight to pay your bills.

Person 2: How can Centrepay help me?

Person 1: Centrepay is a great way to manage and pay your regular household expenses, like:

- rent
- telephone
- electricity, gas and water
- medical services
- child care fees
- school fees, and many other bills.

Centrepay helps you pay your bills on time. You decide:

- the bills to pay through Centrepay
- how much to deduct from your Centrelink payments each fortnight.

The lowest amount you can deduct is \$10 per fortnight.

You can only use Centrepay for goods and services provided by approved businesses.

Person 2: How do I find an approved business?

Person 1: You can use the **find a business or organisation** search tool on our website to search for businesses in your area. It lists businesses approved to use Centrepay.

If a business or person you want to pay is not on the list, contact them. Ask them if they accept payments using Centrepay. If they do not, ask them to consider joining.

Person 2: How do I set up a Centrepay deduction?

Person 1: You can start, change, check or stop a Centrepay deduction at any time by:

- asking the business you want to pay, to set it up for you
- using your Centrelink online account through myGov
- using the Express Plus Centrelink app on your mobile device
- visiting a service centre
- calling us on **131 202** to speak to someone in your language.

Person 2: Where can I find out more about Centrepay?

Person 1: You can find out more in English at servicesaustralia.gov.au/centrepay or call **131 202** to speak to someone in your language. That number again – **131 202**.

Call charges may vary depending on the telephone service provider. There may be higher call charges from public telephones and mobile phones.

Disclaimer

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.